



● 作者/Heidi Urban ● 譯者/章昌文 ● 審者/黃坤銘

社群媒體與軍人形象

Partisan Activity on Social Media Hurts the Military Profession

取材/2021年9月美國海軍學會月刊(*Proceedings*, September/2021)



軍人保持行政中立是民主政治的金科玉律，但社群媒體興起，揭發美軍網路言論相關規範仍有不足。近年來，美國政黨分化嚴重，軍人在網路上的失言風波層出不窮。本文探討各項規範該如何與時俱進，確保軍人成為捍衛憲法及國家的有力後盾。



(Source: DVIDS & US Army/ Andrew Porch)



2020年10月，美國《軍事時報》
(*Military Times*)報導，美陸軍

密西根州國民兵兩名士兵因抖音(TikTok)發布的一段影片受到調查，在影片中，他們滿口髒話，堅稱自由派人士和民主黨人是「讓我們(可悲)國家付之一炬的愛哭鬼和雪花世代(Snowflake)」。¹ 2021年1月，美空軍一名上等兵在軍事為主題的臉書群組發文指出，他打算「連續說四年『北京拜登(Bei-jing Biden)不是我的總統』」。² 他接續表明，參謀首長聯席會議於2021年1月12日對軍職人員頒布備忘錄，譴責2021年1月6日美國國會暴動，即便如此，也改變不了他的意圖。³

前述事件是軍職人員違犯國防部第1344.10號指令「武裝部隊政治活動」(Political Activities by Members of the Armed Forces)——禁止軍職人員公開參與黨派活動——最近發生的案例。⁴ 更精確來說，這些事件近期登上美國新聞版面，皆屬軍職人員在社群媒體違犯行政中立的態樣。明目張膽的違規行為，往往成為新聞頭條。例如，2012年廣為人知的案例：美陸戰隊士官史坦恩(Gary Stein)在臉書建立武裝部隊茶黨(Armed Forces Tea Party)粉專，並在其中貶損時任總統歐巴馬，以及兜售反歐巴馬保險槓貼紙，因而遭到免職。⁵

當軍職人員在社群媒體違反行政中立規範時，違犯行為往往是由第三方查獲，並循指揮系統舉報才曝光，而不是軍方領導人從特定的正式管道知悉。⁶ 我們無從得知軍職人員在社群媒體上的違規行為有多氾濫，因為大多數違規行為——像其他違法犯紀案件——經常由基層單位以書面檢討報告或行政處分予以懲處。換言之，沒有完整

追蹤軍職人員違犯行政中立規範(包括社群媒體各項言論)的全軍監控系統。

軍職人員在社群媒體的政治性言論

當專業人士違背專業倫理時，同業成員傾向視該名違犯者為異類，亦非屬同業常態。這可能使得軍方領導人視在社群媒體上曝光的少數違犯案例為極端，從而斷定多數軍職人員均依據國防部第1344.10號指令，以及其他軍方共通性規範，在社群媒體上發表言論。

然而，近期深入研究軍職人員線上政治性活動本質與態樣，結果顯示，違反行政中立的案例層出不窮。2015年12月到2016年1月，針對500餘名軍種進修教育資深學員及美國西點軍校學生進行調查，結果顯示，受訪者的軍方友人在社群媒體網站上，積極關注各式軍事評論。⁷ 超過四分之三受訪者表明，其軍方友人轉貼政治性報導連結、對政治性內容「按讚」，並且發表自己對政治議題的看法。這些活動大多出於善意，而且，軍職人員對網路上政治新聞發表看法，未必就違犯國防部1344.10號指令。不過，調查同時發現，受訪者在社群媒體上有超過三分之一友人，鼓勵他人對政治議題採取實質作為。後者比分享或「按讚」還要棘手，因為該行為可能違犯國防部第1344.10號指令——禁止軍職人員宣揚特定黨派理念。⁸

軍職人員從事政治活動令人擔憂，但是，政治評論的基調亦不容小覷。在歐巴馬2015至2016年和川普2017至2020年執政期間，對超過1,700名軍種進修教育學院資深學員及美國西點軍校

學生進行調查，詢問受訪者針對現役友人社群媒體活動的觀察：⁹ 約有三分之一受訪者指出，現役友人在社群媒體上，針對總統或特定民選官員，發表汙衊、粗魯或鄙視性評論，抑或分享前述看法。在兩任總統當政期間，現役友人於社群媒體發表上述評論的頻次並無太大差異。但是，軍種進修教育學院資深學員研究發現，現役友人在川普總統任內發表粗魯評論的數量，確實較歐巴馬總統任內增加約一成。

雖然，諸多提及社群媒體政治辯論的語氣有轉向憤怒、無禮及鼓吹分化的趨勢。¹⁰ 不過該警覺的是，有三分之一的軍官(準軍官)指稱，他們的現役友人——對軍方道德標準陽奉陰違——在網路也有類似惡意舉止。上述調查並未詢問受訪者違犯行為頻次，以及違犯者究竟是幹部還是士兵。不過，根據研究抽樣樣本，判斷受訪者提及的現役友人大多應為軍官。軍官對總統、副總統、國會議員、國防部長或其他民選/特任官員發表汙衊言論，依照軍事審判統一法典(Uniformed Code of

Military Justice, UCMJ)第88條規範，恐遭議處。

這些發現之所以特別令人憂心，係因現役軍職人員針對總統或民選領導人的嘲諷評論，終將危害到文人領軍。前項研究提及的軍職人員若確實違犯第88條規範，是否依法究責仍不得而知。發生這類事件若未受到懲處，恐導致軍人時常以輕蔑言詞，來批判總統或其他民選領導人。無論如何，根據調查結果合理推斷，相較於近年登上頭條的猖狂案例，軍職人員在網路上違反行政中立的程度，可能超乎想像。

媒體即訊息

相較那些在1990年代服役的人，今日軍職人員是否在政治上更敢放言高論尚不得而知。柯林頓總統任內，發生數起軍官公開高調批判總統事件。其中，一名空軍少將的個案備受關注：1993年，該將領在一場軍方宴會中，指稱柯林頓總統「吸大麻」、「沉溺女色」和「逃避兵役」，隨後他受到申誡處分、被迫退伍。¹¹ 1998年，兩名陸戰隊少校各自投書《華盛頓時報》

(*Washington Times*)專欄和《海軍時報》(*Navy Times*)，因文章內容涉及貶損柯林頓總統的言論，隨後兩人收到警告函。¹²

軍職人員是否總在政治事務品頭論足，抑或不尊重民選領導人，在某種程度上並不重要。重要的是，今天社群媒體提供了軍職人員易於接觸的公開管道，可以更遠、也更廣泛地散播個人意見。就此而言，高階軍事領導人理當關切軍職人員批判總統，以及其他民選領導人的顯著意圖，但二十世紀媒體理論宗師麥克魯漢(Marshall McLuhan)令人難忘的一句話提醒我們，散布違規行為的媒體也扮演重要角色：

媒體即訊息，這僅表示，媒體——也就是個體的延伸——所造成之個別影響與社會後果，都源自與過往不同的形態，此種型態透過各種形式或新興科技影響周遭事務。¹³

美國國防部後知後覺「媒體即訊息」，且「今日社會輿論與政治對話的中心乃是社群媒體」。2008年修訂的國防部第

1344.10號指令隻字未提社群媒體，反倒著墨在傳統、但可能已過時的政治表達形式：參加政黨遊行、黨派集會中演講，以及在政黨中擔任正式職務。因此，它無法約束軍職人員可能在現今主流媒體中，以公開方式上網發表政治性言論，這則指令可說是過時了。

美國國防部對加強約束軍職人員政治言論的作法猶疑不決，可能因為長期以來顧慮到憲法第一修正案——儘管眾所皆知，軍職人員在個人行為上亦有諸多限制。¹⁴ 此外，各級指揮官沒時間、無意願、也沒能耐監視所屬社群媒體貼文，通常只專注處理個人關注的違規事

件。

2021年1月6日，美國國會暴動及官兵對國內極端主義的關切，促使美國國防部更加關注軍職人員社群媒體動態，尤其是政治性言論。當然，網上公開發表政治性評論，並不同於發文者擁護白人至上主義，或者提倡對政府使用暴力。不過，



即便美國國防部遲遲未更新第1344.10號指令，各軍種仍想方設法擬定權宜之計，避免官兵深陷社群媒體泥沼而無所適從。(Source: USAF/ Eric Amidon)

現役軍人對民選領導人的尖酸言論，將較過去得到更多關注，更不用說，社群媒體上如此言論或許不只是閒聊，亦代表違反專業倫理——就算不是極端分子——的行為。

約束線上的政治性行為

美國國防部和各軍種盡力界

定、辨識和根除武裝部隊內的極端主義，他們亦當藉此頒布更明確述及社群政治性言論的統一指導。國防部遲遲未更新第1344.10號指令，將社群媒體上合適的政治活動納入指令。在欠缺國防部統一指導下，各軍種正設法補破網，如同海軍在2019年以社群媒體手冊規範

的作為。¹⁵ 然而，所有軍種都需要清楚且一貫的措辭來彙編成為正式指導。同樣也需要深入說明界定標準：為何「追蹤」政治人物社群媒體，或在個人社群平臺「按讚」是被允許的；然而，其他像是影響他人想法或行為則不被允許，諸如迫使他人「追蹤」特定政治人物或在其



社群媒體有其應遵守的專業倫理規範，軍方人員扮演「閱聽人」的同時，務必遵守「禁止宣揚特定黨派理念」的規範。(Source: USN)



時下美國黨派嚴重分化，軍隊服膺文人領導及保持行政中立的重要性更勝以往，未來美軍重大典禮的誓詞應與時俱進，將軍隊國家化的觀念潛移默化深植官兵心中。(Source: USAF/ Nicole Sikorski)

社群平臺「按讚」。欠缺明確指令，指揮官無法針對違失行為予以適當處分，也無法防患未然。

有必要確保法規與時俱進，並配合當下科技修訂。但是，讓軍職人員瞭解專業倫理的重要，並將倫理觀念擴展到社群媒體的應用更是關鍵。這麼一來，我們要探討的重點就不是行為合不合法，而是適不適切——即便針對某些合法行為亦是如此。唯有透過持續教育和不厭其煩宣教，各行各業才得以維繫既有規範，而這也是最有效的改革方式。2019年底和2020年初，針對將近1,500名美國西點軍校學生進行的調查發現，僅有13%的受訪者容許軍職人員在社群媒體上談論政治——這與先前調查結果有顯著差異，學生不

再積極上網發表政治性評論。¹⁶ 這種態度上的改變，與美國西點軍校不斷宣導在社群媒體保持行政中立的重要性，兩者是否直接相關，目前不得而知，但現況確實如此。¹⁷

2021年1月6日暴動迄今，許多人呼籲軍職人員重新宣誓，並再次檢視誓詞內容。¹⁸ 美國國防部甚至將誓詞意涵摘要納入軍方訓練教材，讓部隊在人員勤務空檔加強宣教，以肆應極端主義。¹⁹ 誓詞修訂要點——軍人誓言支持與捍衛憲法——不只讓武裝部隊得以防範極端主義，也可強化軍隊服膺文人領導及保持行政中立的承諾——時下美國黨派嚴重分化，兩者至關重要。

作者簡介

Heidi Urben博士為霍華德大學(Howard University)張伯倫研究員(Chamberlain Fellow)、喬治城大學安全研究計畫(Security Studies Program at Georgetown University)客座教授、西點軍校現代戰爭研究所(West Point's Modern War Institute)客座學者、美陸軍退役上校。Reprinted from *Proceedings* with permission

註釋

1. Davis Winkie, "Deployed Soldiers Face Punishment for Their 'Message to Liberals' Video," *Army Times*, 16 October 2020.
2. Patricia Kime and Oriana Pawlyk, "'Beijing Biden Is Not My President': Troops' Social Media Posts in Spotlight After Capitol Riots," *Military.com*, 4 February 2021.
3. Paul Sonne, "Joint Chiefs Call Riot a 'Direct Assault' on the Constitutional Process, Affirm Biden as Next Commander in Chief," *Washington Post*, 12 January 2021.
4. Department of Defense, "Political Activities by Members of the Armed Forces," DoD Directive 1344.10 (Washington, DC: 2008).
5. Mark Walker, "Tea Party Activist Gary Stein Booted from Marine Corps," *San Diego Union-Tribune*, 25 April 2012.
6. Stephen Losey, "Pentagon Eyes Plan to Intensify Social Media Screening in Military Background Investigations," *Military.com*, 3 March 2021.
7. Heidi A. Urben, "Like, Comment, Retweet: The State of the Military's Nonpartisan Ethic in the World of Social Media," (Washington, DC: Center for Complex Operations Case Study, National Defense University Press, May 2017).
8. "Political Activities by Members of the Armed Forces," 3.
9. The "Politics, the Military, and Social Media Research Survey" was conducted in December 2015 and January 2016 and surveyed 537 U.S. Military Academy cadets and National Defense University (NDU) students. See Urben, "Like, Comment, Retweet." The "NDU Civil-Military Relations Survey" was conducted in seven waves from December 2017 to March 2020, surveying 1,218 U.S. Military Academy cadets and senior service college students attending NDU and the Army War College.
10. Maeve Duggan and Aaron Smith, "The Political Environment on Social Media," Pew Research Center, 25 October 2016.
11. Eric Schmitt, "General to Be Disciplined for Disparaging President," *The New York Times*, 16 June 1993.
12. Rowan Scarborough, "Major Gets Punished for Criticizing President," *Washington Times*, 7 December 1998; Michael J. Davidson, "Contemptuous Speech against the President," *The Army Lawyer* (July 1999), 1–2.
13. Marshall McLuhan, *Understanding Media: The Extensions of Man* (New York: McGraw Hill, 1964), 1.
14. Kime and Pawlyk, "Beijing Biden Is Not My President."
15. Department of the Navy, *Navy Social Media Handbook*, March 2019.
16. Michael Robinson, Risa Brooks, and Heidi Urben, "How Biden's Pick for Defense Secretary Might Shake Up Civil-Military Relations," *Political Violence at a Glance*, 8 December 2020; Urben, "Like, Comment, Retweet."
17. In 2016, the U.S. Military Academy established a new policy outlining professional conduct standards for social media. See Robert L. Caslen, "See New Policy, Act Like a Professional With Social Media," *Pointer View*, 20 October 2016.
18. Paula Thornhill, "How to Teach Troops About the Constitution," *Defense One*, 18 February 2021; Tom Vanden Brook, "Joint Chiefs of Staff Call Capitol Riot 'Sedition and Insurrection,' Remind Troops of Oath," *USA Today*, 12 January 2021.
19. Department of Defense, "Stand-Down Training Material to Address Extremism in the Ranks," *Defense.gov*.